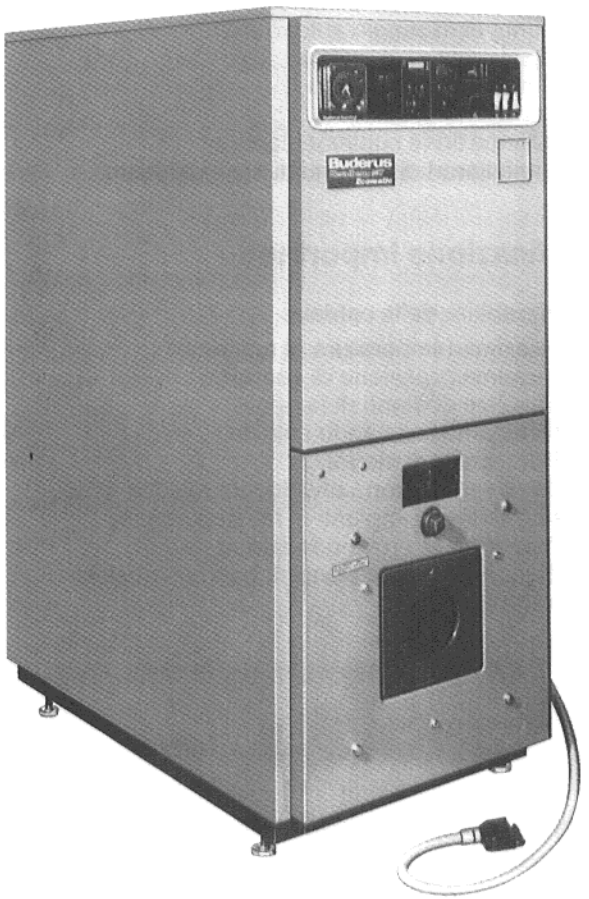
Buderus

Istruzione di montaggio

per caldaie in acciaio Buderus »Junotherm/Keratherm-Ecomatic« 14 T e »Deltatherm« 14 T
Caldaie speciali per gasolio e gas con bollitore per acqua di consumo sanitario



Fornitura

Corpo caldaia con bollitore sovrapposto

Nel focolare sono centenuti:

1 Sacchetto con piedi a vite regolabili
1 Tubo di sfiato da 3/8" con valvola sfogo aria e chiavetta
3 Materassini isolanti per risp. parete anteriore e posteriore della caldaia, per il coperchio d'ispezione del bollitore
3 Punte di fissagio
1 Istruzione di montaggio
1 Catalizzatore
Turbolatori (Escluse caldaie gr. 14 e 18)

Mantello caldaia imballato in cartone

Contiene:

1 Mantello caldaia completo
3 Punte di fissaggio autoadesive
1 Spazzola per la pulizia
1 Cavo per il bruciatore
1 Istruzione di servizio
1 Informazione suplementare per "Installatori di impianti di riscaldamento"

Indicazione importanti

Utilizzabilità della caldaia:

- Massima temperatura di mandata . . . . 110 °C
- Massima pressione di esercizio . . . . . 3 bar
- Massime costanti di tempo:
  Termostato comando caldaia . . . . . 40 sec.
  Termostato di sicurezza . . . . . 40 sec.
- Osservare la normativa locale relativa all'installazione di impianti di riscaldamento.
- Pressione di prova con acqua fredda . . . 1–3,9 bar
  (Secondo la pressione di esercizio dell'impianto)

Dimensioni

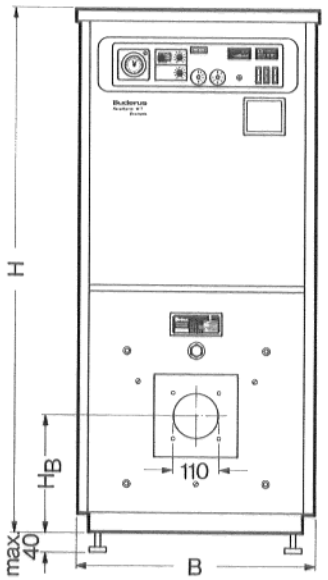


Fig. 1

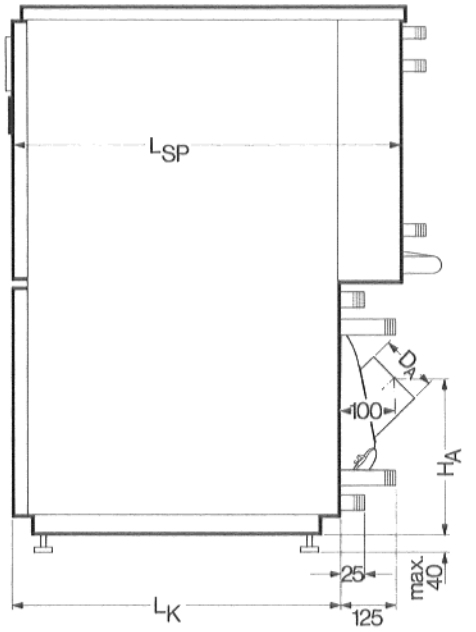


Fig. 2

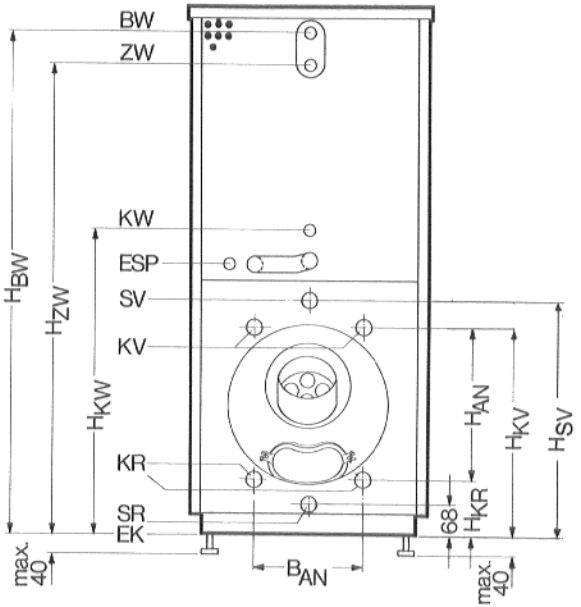


Fig. 3

Grandezza caldaia	Dimensioni caldaia				Mandata caldaia		Distanze		Ritorno caldaia		Attacco bruciatore Altezza	Mandata sicurezza Altezza	Acqua consumo Altezza	Acqua fredda Altezza	Circo-lazione Altezza	Collettore fumi	
	Larghezza B mm	Altezza H mm	Lunghezza L_K mm	Lunghezza L_{sp} mm	Altezza H_{KV} mm	Ø KV mm	Larghezza B_{AN} mm	Altezza H_{AN} mm	Altezza H_{KR} mm	Ø KR NW	H_B mm	1" H_{SV} mm	3/4" H_{BW} mm	3/4" H_{KW} mm	1/2" H_{ZW} mm	Altezza H_A mm	Ø D_A NW
14	570	1260	770	920	490	1"	260	370	120	1"	197	541	1200	733	1115	380	130
18	570	1260	770	920	490	1"	260	370	120	1"	297	541	1200	733	1115	380	130
20	570	1260	920	920	490	1"	260	370	120	1"	297	541	1200	733	1115	380	130
25	570	1260	920	920	490	1"	260	370	120	1"	297	541	1200	733	1115	380	130
30	570	1260	920	920	490	1"	260	370	120	1"	297	541	1200	733	1115	380	150
35	635	1325	1000	1150	530	1¼"	310	390	140	1¼"	328	605	1263	796	1178	423	150
40	635	1325	1000	1150	530	1¼"	310	390	140	1¼"	328	605	1263	796	1178	423	180

Trasporto nel locale caldaia

Qualora l'accesso al locale caldaia non sia possibile con il bollitore sovrapposto, questo puo'essere separato dalla caldaia svitando 4 madreviti M 10, e smontando la pompa di carico del bollitore ed il collegamento del ritorno in caldaia.

Madreviti per la separazione della caldaia dal bollitore. In totale 4 pezzi, 2 anteriori, 2 posteriori.

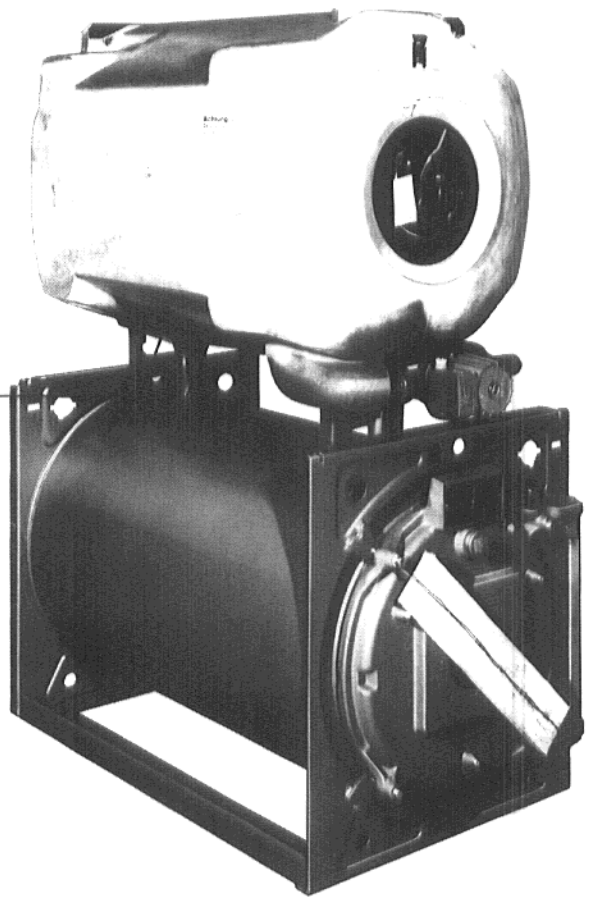


Fig. 4

Sequenza di montaggio

Togliere le parti contenute nel focolare.

Avvitare i **piedi a vite** regolabili nello zoccolo della caldaia (Fig. 5).

Piazzare la caldaia al posto previsto e mettere a livello il corpo caldaia.

Attenzione!

Per assicurare un perfetto sfogo dell'aria la caldaia deve essere posata con una leggera pendenza a salire verso il retro.

Osservare le distanze minime dalle pareti per legge min. 600 mm.

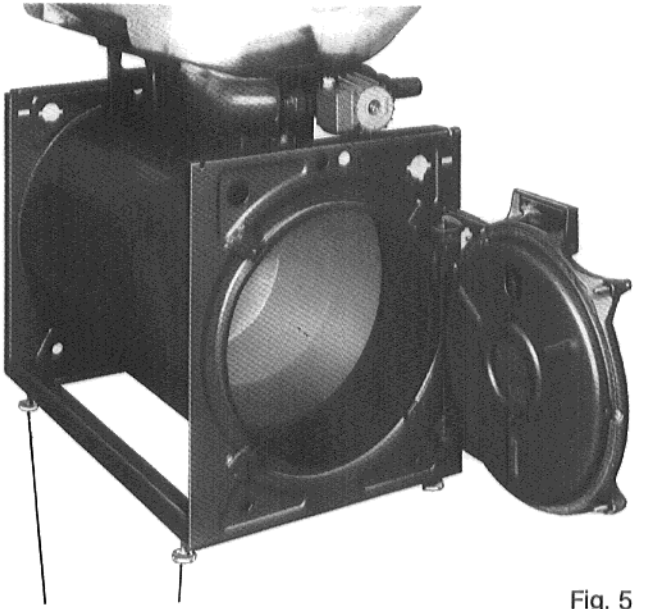


Fig. 5

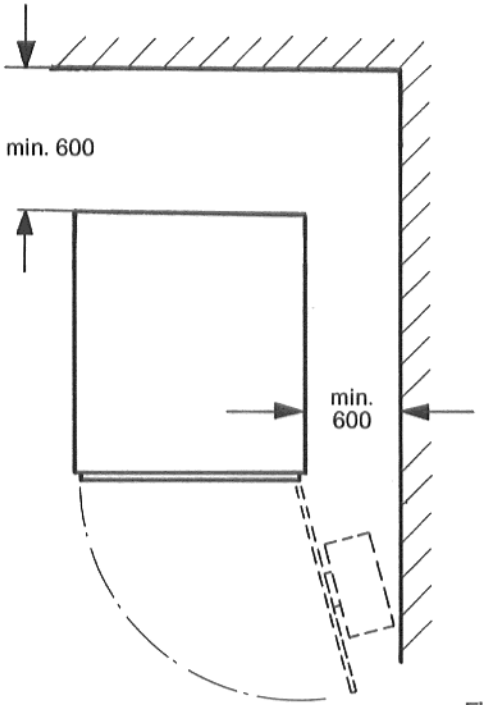


Fig. 6

I turbolatori devono essere collocati nei tubi scaldanti secondo le indicazioni della figura 7 risp. 8.

(Le caldaie gr. 14 e gr. 18 non sono dotate di turbolatori.)

Catalizzatore. Il catalizzatore deve essere disposto nel focolare, in modo che i due rilievi di appoggio risultino perfettamente orizzontali (vedi Fig. 8).

La parte posteriore del catalizzatore deve appoggiare alla parete posteriore del focolare, esattamente come raffigurato in Fig. 7.

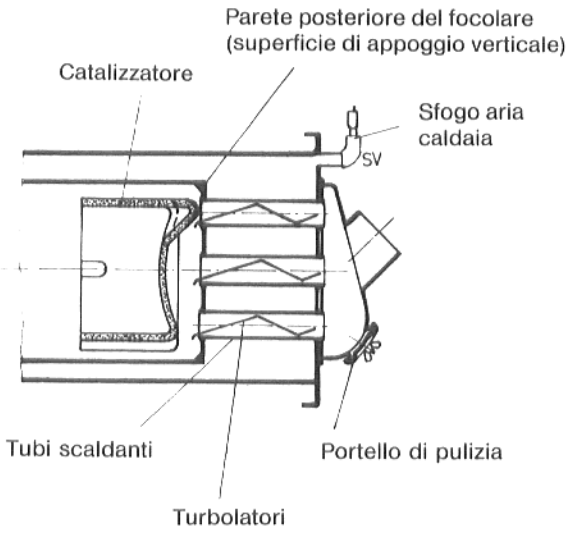


Fig. 7



Fig. 8

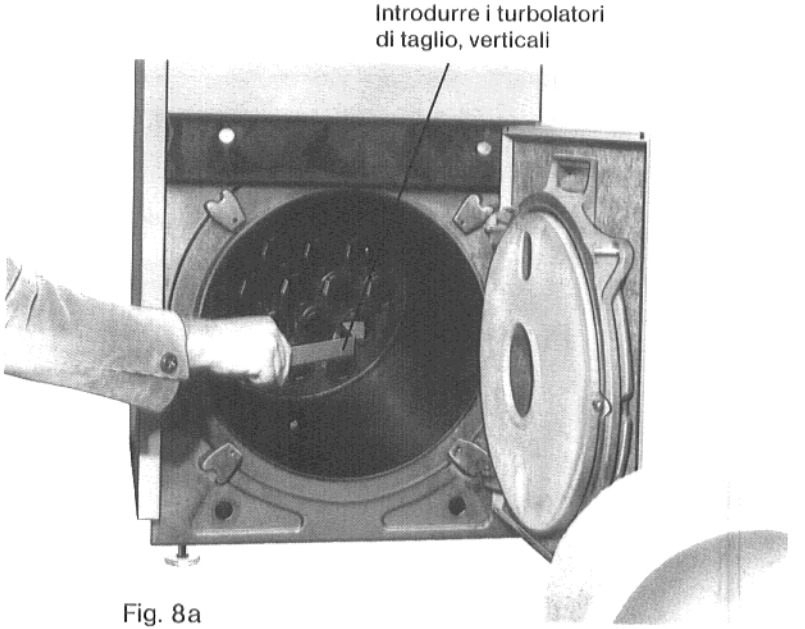


Fig. 8a

Valvola sfogo aria e relativo tubetto devono essere ermetizzati. Per manovrare la valvola usare la chiavetta rappresentata in Fig. 9a.

(la valvola di sfogo aria, il tubetto di collegamento e la chiave sono spediti, imballati nel focolare.)

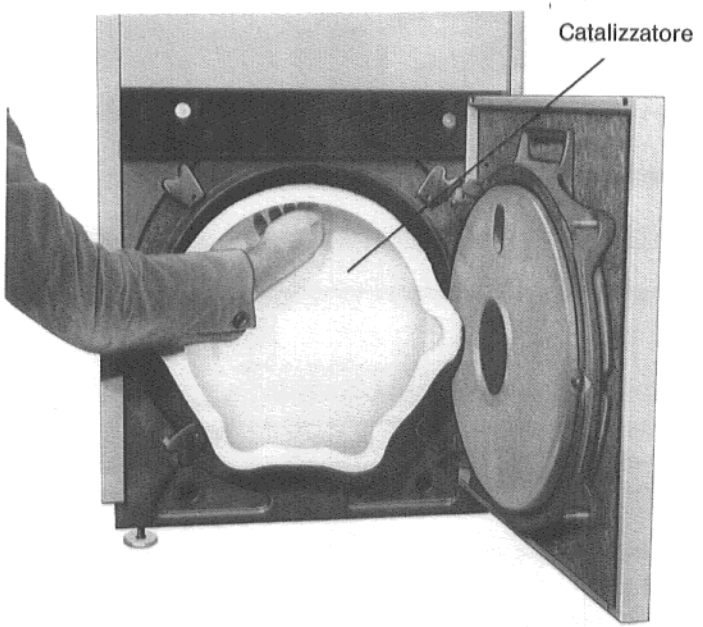
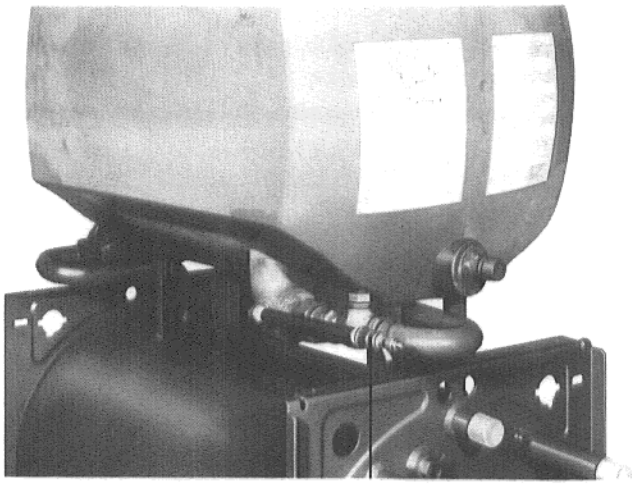


Fig. 8b



Valvola sfogo aria

Fig. 9



Chiave apri valvola

Fig. 9a

Solo per caldaie grandezza 20, 25 e 30:

Isolazione termica per la parete posteriore disposta secondo Fig. 10.

Solo per caldaie grandezza 14, 18, 35 e 40 con bollitore sporgente posteriormente.

Isolazione termica per la parete posteriore non piegata verso l'interno come mostra la figura 10, bensì verso **l'esterno** (vedi Fig. 26).

Nota bene!

Per evitare inutili difficoltà di montaggio e proteggere il mantello della caldaia da danneggiamenti, dovrebbero ora venire eseguiti i seguenti lavori:

1. Collegamento del collettore fumi al camino.
2. Collegamento idraulico alle tubazioni, attacchi vedi Fig. 2 e 3, pag. 3.
3. Prova di tenuta a freddo, con pressione non superiore a 4 bar.
4. Montaggio della valvola di sicurezza, del vaso d'espansione a membrana e del manometro.

Incollare **3 punte autoadesive** sul corpo caldaia (togliere prima la carta prottetiva e pulire le zone di incollaggio).

Disposizione delle punte autoadesive secondo Fig. 11.

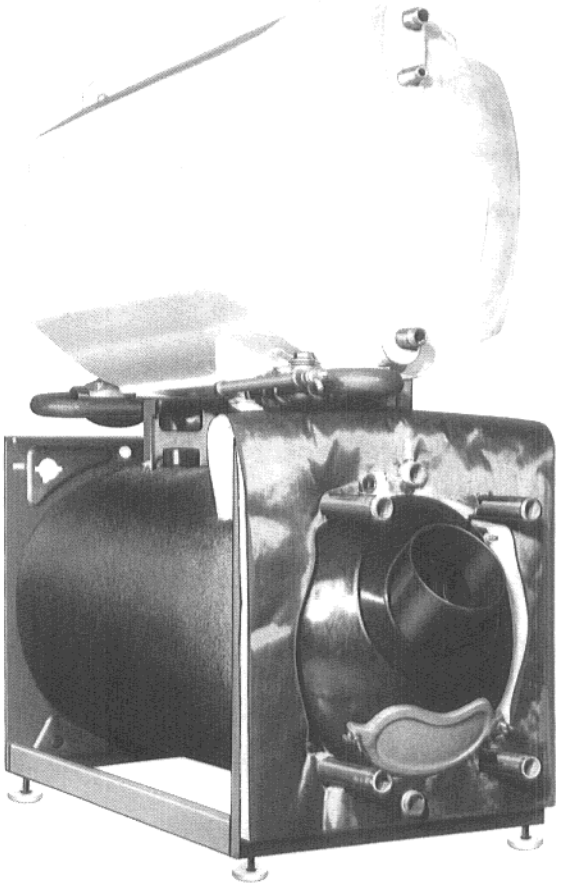


Fig. 10

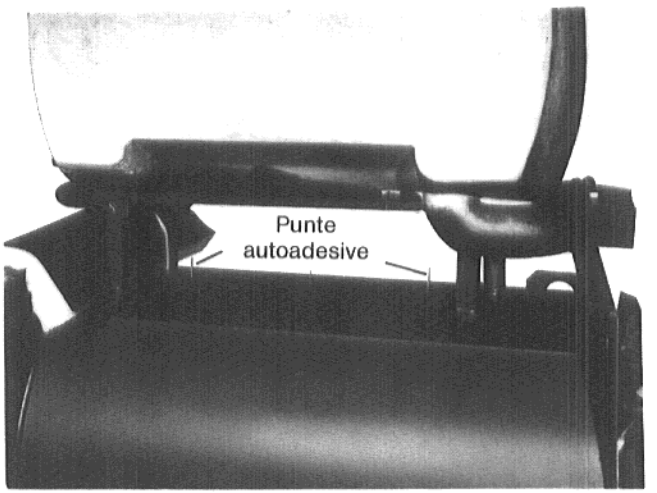


Fig. 11

Infilare il **materassino isolante** (imballato con il m ello caldaia) sotto il corpo caldaia.

Avvolgere il materassino isolante attorno al corpo caldaia, fissarlo sulle punte autoadesive e bloccarlo in posizione per mezzo delle piastrine di sicurezza.

Montare la **piastra isolante frontale.**

Piegare l'isolazione ca. 10 cm. su entrambi i lati del frontale caldaia. Premere le punte di fissaggio attraverso l'isolazione, in corrispondenza degli appositi fori nel frontale della caldaia e applicare le piastrine di bloccaggio (vedi Fig. 13).

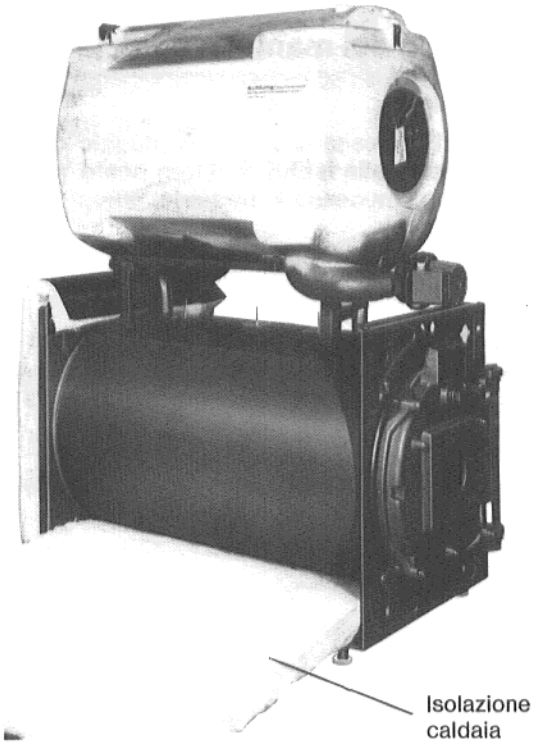


Fig. 12

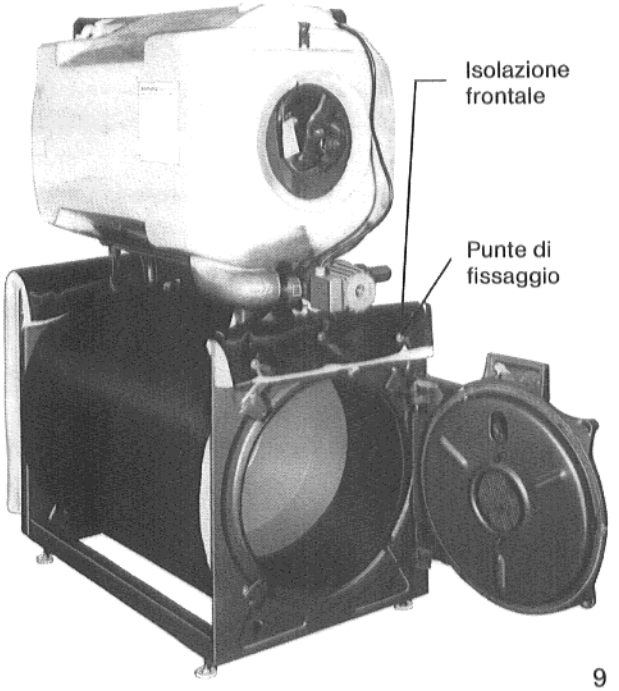


Fig. 13

Montaggio del mantello caldaia

Attenzione!

Tutte le viti nrcessarie per il montaggio del mantello sono avvitate dalla fabbrica al loro posto, per eseguire il montaggio è necessario toglierle.

Avvitare la traversa frontale alla piastra di fissaggio del bollitore, senza bloccarla (vedi Fig. 14).

Parete laterale sinistra (senza apertura per il cavo del bruciatore), introdotta in basso nello zoccolo della caldaia, appendere la parte superiore alla traversa frontale.

Per assicurarla avvitare a mano, senza stringerla l'apposita vite autofilettante (vite Parker). Vedi Fig. 15.



Fig. 14

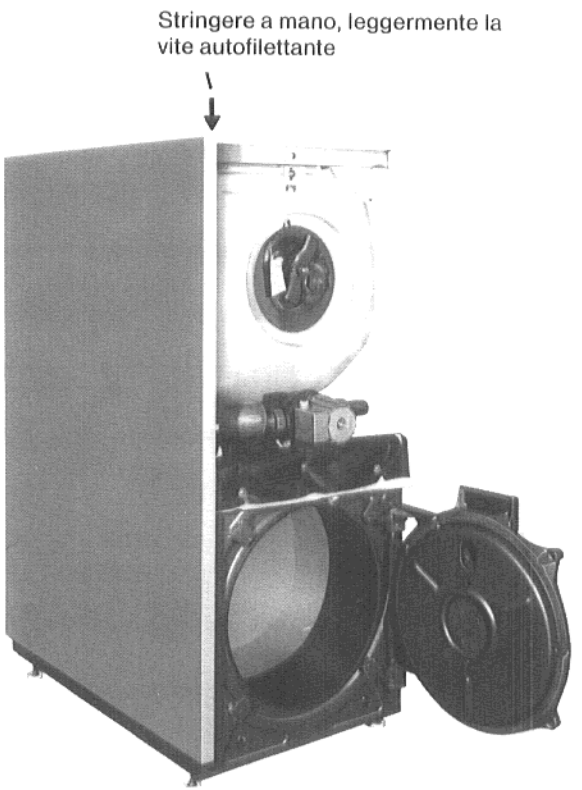


Fig. 15

Infilare il **cavo del bruciatore** nella parete laterale tra, in modo che la piastrina di chiusura possa essere avvitata dall'esterno (Fig. 16).

Parete laterale destra, introdurla in basso nello zoccolo della caldaia, appendere la parte superiore alla traversa frontale.

Assicurarla stringendo a mano la vite autofilettante (Fig. 17).

Per l'elettricista:

Attenzione!

Collocare il cavo del bruciatore in modo che non venga a contatto con le parti calde della caldaia.

La stessa precauzione sia osservata per il cavo della pompa.

I cavi del bruciatore e della pompa devono essere legati alla traversa frontale con l'apposito nastro (Fig. 17).

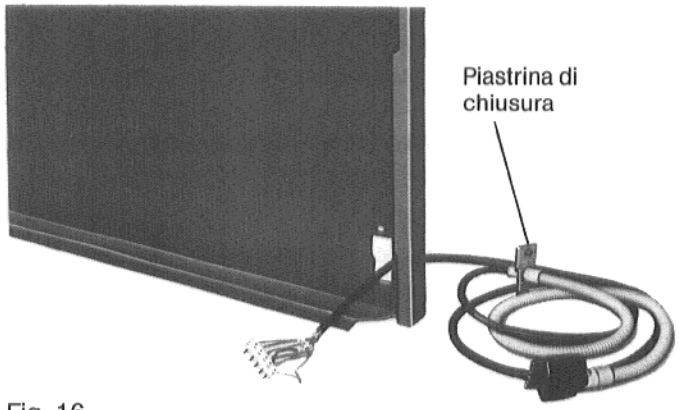


Fig. 16

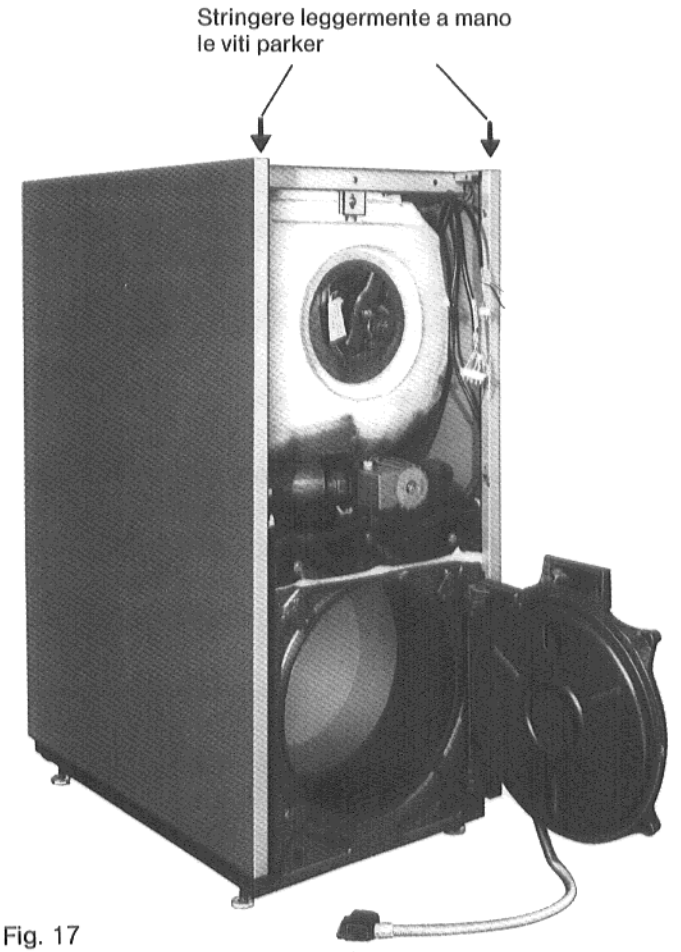


Fig. 17

Montare il **pannello frontale inferiore** (copriporta).

Svitare prima le tre viti con testa a croce per il copriporta e le quattro viti per il bloccaggio della porta del bruciatore.

Piazzare pannello frontale copriporta (con piastra isolante) e fissarlo con le tre viti testa croce.

Appendere il **quadro comando** (pannello frontale del bollitore) alle pareti laterali, e avvitarlo (Fig. 19).

Le viti per il fissaggio del quadro comando sono in un sacchetto incollato allo stesso.

Eseguire i collegamenti elettrici (cavi del bruciatore e della pompa) secondo le marcature.

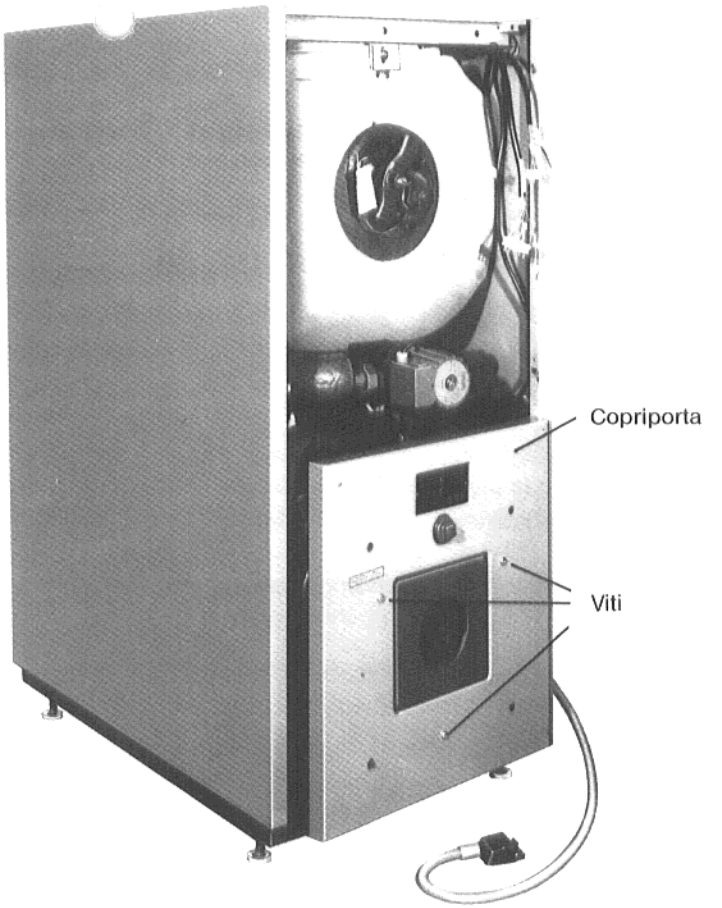


Fig. 18

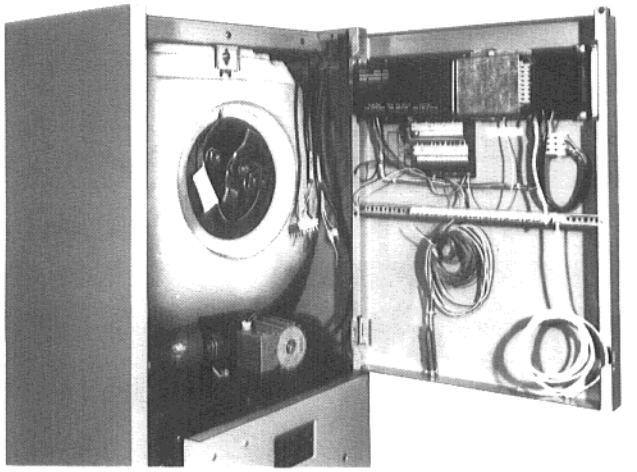


Fig. 19

Introdurre la **sonda cilindrica del regolatore di temperatura dell'acqua di consumo,** fino alla battuta, nella guaina montata nel coperchio passamano del bollitore (vedi Fig. 20 e 20a).

Avvitare la vite di sicurezza per impedire casuali fuoriuscite della sonda di temperatura.

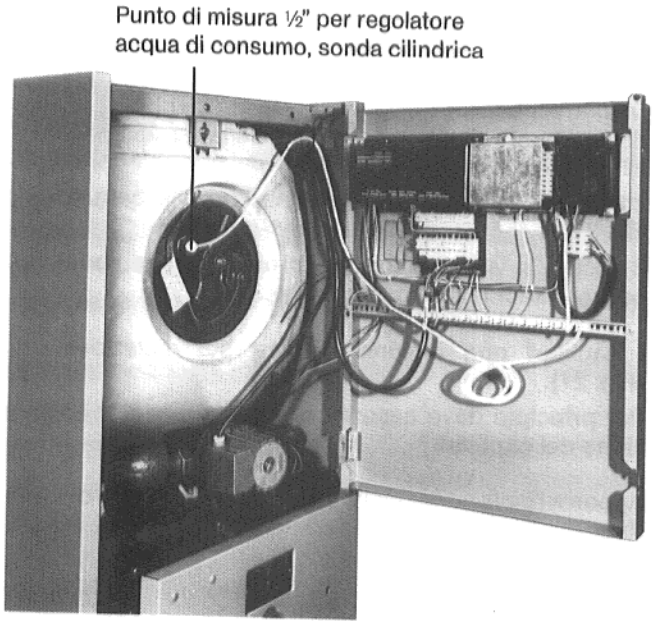


Fig. 20 (»Deltatherm« 14 T)

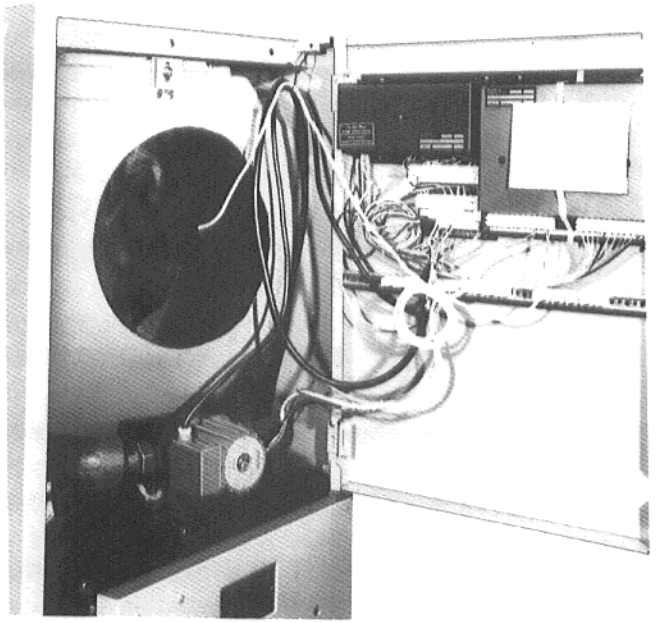


Fig. 20a (»Keratherm-Ecomatic« 14 T)

I capillari sono srotolati dalla fabbrica alla giusta lunghezza per ogni caldaia. Le spirali rimanenti non devono venire srotolate.

Disporre i capillari sulla parte destra del bollitore, condurli al punto di misura sul retro della caldaia passando all'interno del mantello (Fig. 21).

Introdurre le sonde nella guaina fino alla battuta (vedi Fig. 21).

Bloccare la vite di sicurezza in modo che le sonde non possano fuoriuscire casualmente.

I capillari non devono giacere sul collettore fumi (Fig. 21).

Per principio deve essere curata una perfetta collocazione dei capillari.

Apporre l'isolazione per il coperchio passamano del bollitore.

Punto di misura ¾" per:
Termostato di sicurezza,
Termostato di comando caldaia,
Termometro di caldaia,
Sonde "Ecomatic" (solo per »Junotherm/Keratherm-Ecomatic« 14 T)

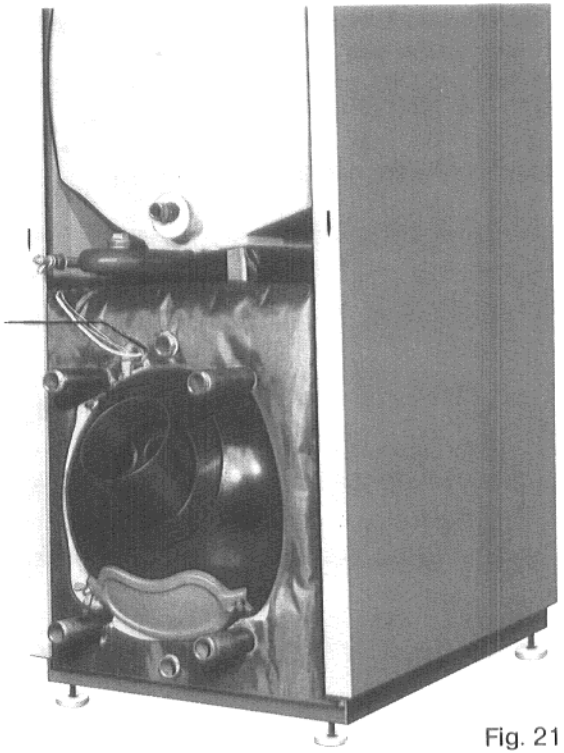


Fig. 21

Isolazione passamano

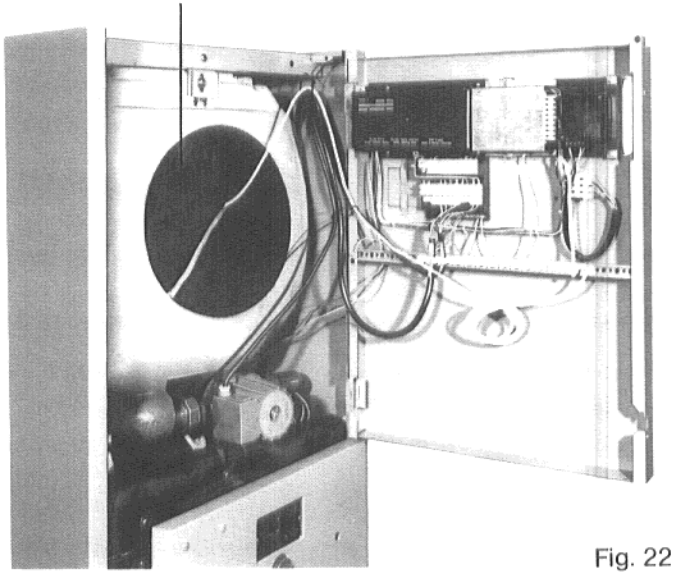


Fig. 22

Solo per caldaie grandezza 20, 25 e 30

Agganciare la **parete posteriore destra del bollitore** (con passacavi) alle pareti laterali (Fig. 23).

Agganciare la **parete posteriore sinistra del bollitore** alle pareti laterali (Fig. 24).

Avvitare entrambe le pareti posteriori nel mezzo (Fig. 24).

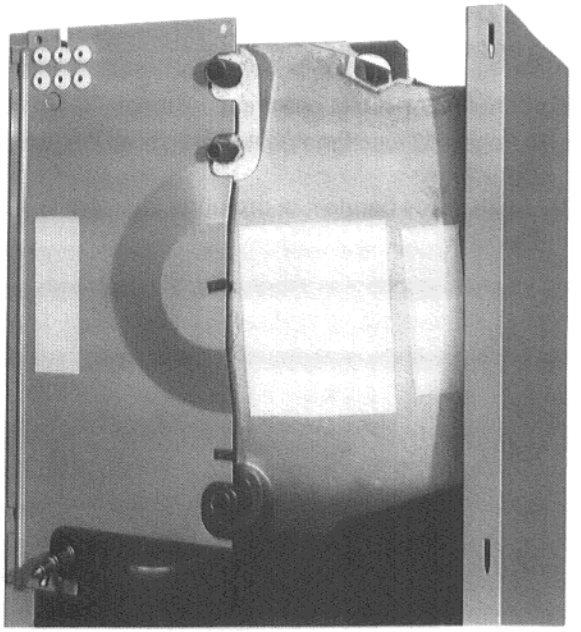


Fig. 23

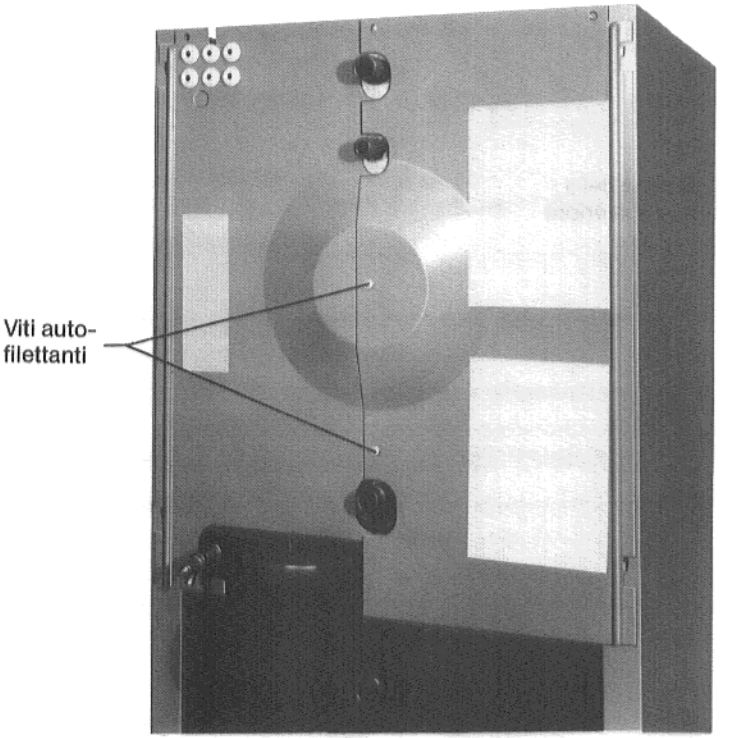


Fig. 24

Solo per caldaie grandezza 14, 18, 35 e 40

Con bollitore retrosporgente.

Montare il pannello di prolunga del mantello del bollitore:

1. Ripiegare l'isolazione posteriore verso l'esterno (Fig. 25).
2. Agganciare i pannelli di prolunga laterali alle pareti (Fig. 26).

Isolazione della parete posteriore

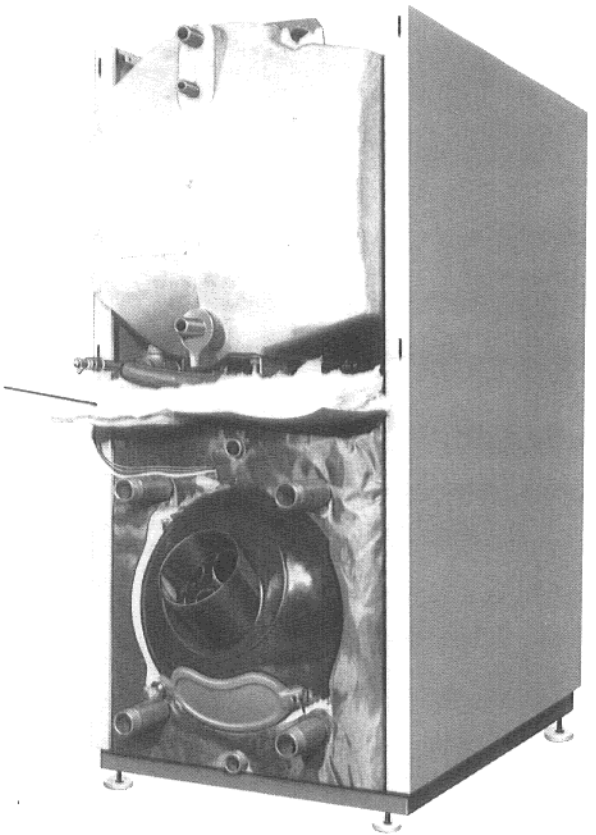


Fig. 25

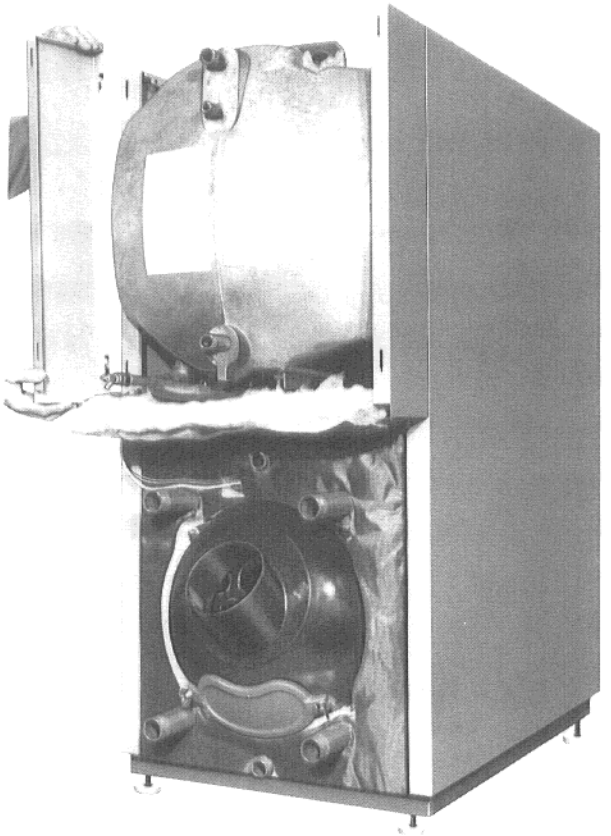


Fig. 26

3. Premere la piastra di chiusura orizzontale nei bc dei pannelli di prolunga laterali (Fig. 27).
4. Agganciare le pareti posteriori del bollitore alle prolunghe (vedi Fig. 28 e 29).
5. Avvitare entrambe le pareti nel mezzo (Fig. 29).

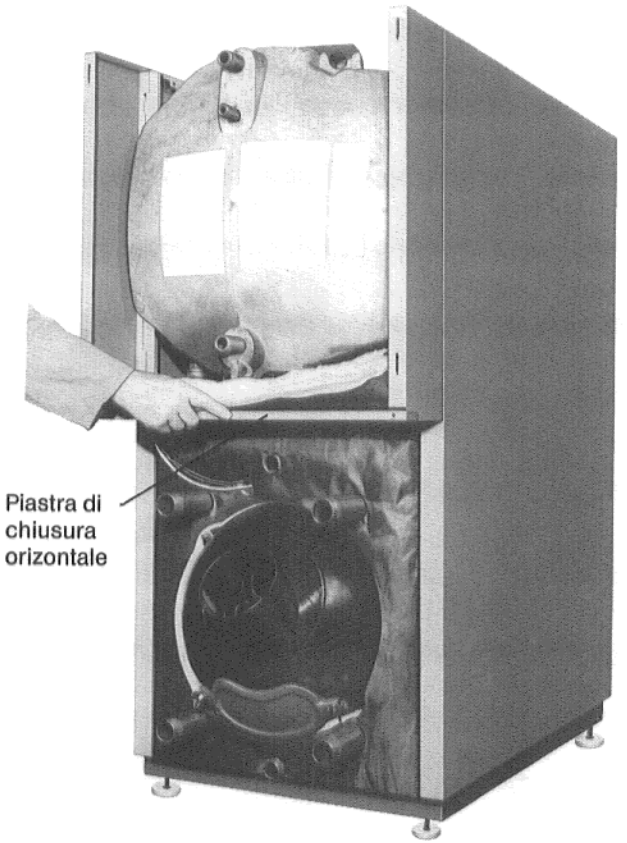


Fig. 27

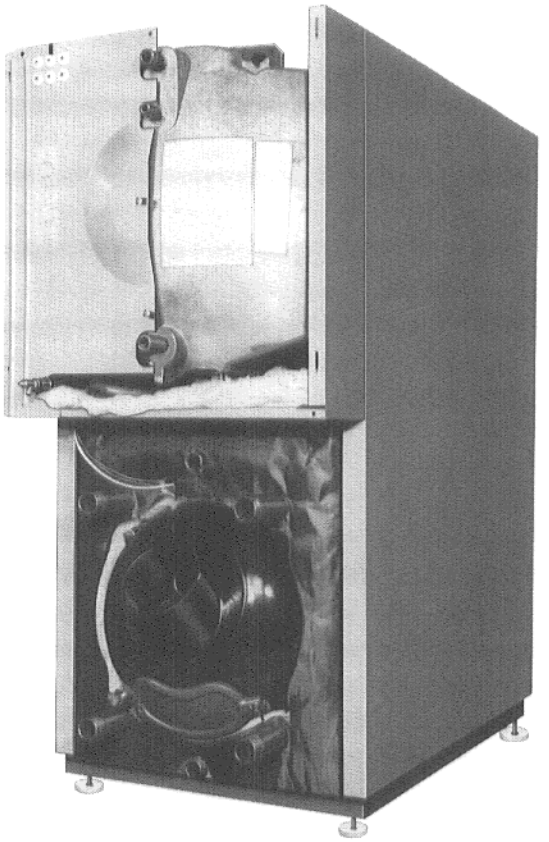


Fig. 28



Fig. 29

I collegamenti elettrici (p. e. collegamento alla rete e pompa del circuito riscaldamento) secondo lo schema allegato.

Non dimenticare il collegamento a terra!

Devono essere osservate le normative di sicurezza locali.

Ruotare la porta del quadro comando tenendola leggermente sollevata, fino ad agganciarla sotto a sinistra.

Il gancio deve eventualmente essere ripiegato sul posto (Fig. 30).

Allineare il mantello e stringere a fondo tutte le viti.

Fissare il copriporta e la porta del bruciatore.

Posare il coperchio superiore e avvitarlo dall'alto con due viti.

Togliere prima le due viti autofilettanti che assicuravano le pareti laterali e utilizzarle per fermare il coperchio.

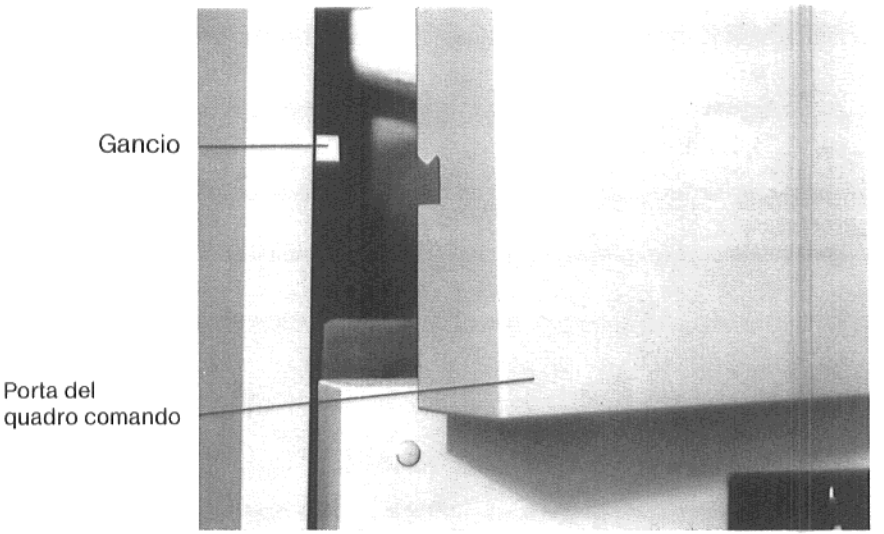


Fig. 30



Fig. 31 »Junotherm/Keratherm-Ecomatic« 14 T



Fig. 32 »Deltatherm« 14 T

Edizione: Marzo 1983
Con riserve di variagione.

288 752 ital.